



# WAABANONG NAKEGAM ZAAGA'IGANIING BIMIBIZHIWEWIN IZHICHIGEWIN

ANI-NISWEWIG MAZINA'IGAN

2011

## O'OMAA ETEG:

- P. 2** Gaa-michaag Ji-bima'ajigaadeg Ganawaabanjigaade
- P. 3** Aandi i'imaag Ji-miikanaakeng Gabeya'ii ji-aabadak
- P. 4** Waabanong Ningaabii'anong Apiichwiin Giiwedining Zhaawanong Ji-inamongin Miikanawan
- P. 5** Maama'oobing/Gete-gikendaasowinan
- P. 6** Ji-gaganoonindwaa Ishkoniganing
- P. 7** Gaa-andawenjigaadegin
- P. 8** Aanin Ji-izhi-ganoozhiyaang

## AKII-MAZINA'IGAN OMAA

- Gabekanawan Ji-ozhichigaadegin

## Ganawaabanjigaade Aandi Ji-ozhichigaadegiban Gabekanawan Waabanong Nakekamig Zaaga'iganiing

Ji-minosegin miikanawan bebikish ishkonganan gemaa gechiwaag imaa eyaawaad waabanong nakekamig Lake Winnipeg zaaga'iganiing. Manitoba Gichi-ogimaawin onashowewag wii-ozhitoowaad gabekana ji-aabajichigaadeg (ASR) imaa nakeya'ii.

Megwaa imaa nakeya'ii gaa-aabadakin ji-bima'ajigaadegin, miikanawan niibing aayaabajichigaadegin dago biboong zhigwa miinawaa bemaashing, aazhogewizhiwewinan gaye. Noomaya'ii eni-memeshkwaji-izhiwebak, nawach ani-zanaganoon ji-aabadakin ini miikanawan.

Ji-onashowaadeg aaniin ji-izhichigengiban ji-bima'ajigaadegin miikanawan imaa nake, Manitoba Gichi-ogimaa ogii-mazina'ige'aa East Side Road Authority (ESRA) gaa-inindwaa ji-dazhiikamowaad iwe East Side Transportation Initiative izhichigewin gaa-ijigaadeg. Da-dazhiikigaade nawach ji-minosegin miikanawan bebakaan ishkonganan ayapizong waabanong nakekamig zaaga'iganiing abooshke miziwe omaa Manitoba akiing. Niizh gegoon da-onachigaadewan:

1. Wii-miikanaakem gabe-niibin gabe-biboon ji-aabadak PR 304 Miskoziibiing izhi Omemewiziibiing; dago
2. Gaa-michaag waabanong nakekamig Ji-bima'ajigaadegin miikanawan iwe East Side Large Area Transportation (LATN) gaa-ijigaadeg.

Megwaa owe, aazha gii-maadanaakaade iwe miikana PR 304 Omemewiziibiing izhi miikana. Gaa-ishkwaa-ganawaabanjigaadeg, gaa-ishkwaa-giizhibii'igaadeg, gii-miinaawag ESRA ji-onashowaadamowaad. O'owe mazina'igan wiindamaagemagan aaniin gaa-ikidong ji-miikanaakeng imaa nakeya'ii abooshke aaniin gaa-ikidowaad gechiwaag imaa gaa-ayaawaad ji-dagobii'igaadenig mazina'iganing.



## Gaa-michaag Nakekamig Ji-bima'ajigaadegin miikanawan Aaniin Ekidon

April 2009 gaa-akiiwang, SNC-Lavalin Inc. (SNL) ogii-mazina'ige'igowaa' ESRA-an aaniin ji-izhichigengiban ji-miikanaakeng imaa nakeya'ii. Niizhwaaki gii-dazhiikigaade ji-giizhashowaadeg aaniin ji-izhichigengiban, niizhwewig geroon gii-dago-izhichigem ji-giizhashowaadeg.

### Nanekaaj bebakaan geroon ganawaabanjigaadegin, aandi bakaan ge-izhi-miikanaakengiban daabishkoo

- Daga ji-minokamigaak;
- Ji-migoshkaajichigaadesinog geroon gechiwaag
- Ji-manaajichigaadegin akiin dago geroon wendaadizing; zhigwa
- Ji-wiji'igowaad anokiiwin dago ji-gashkichigewaad imaa gaa-ayaawaad;

### Gaa-ikidowaad ishkoniing onji:

- Ji-gaganoonindwaa imaa gechiwaag gaa-ayaawaad aaniin wiinawaa enendamowaad;
- Aaniin ge-izhisegiban gechiwaag giishin miikanaakeng imaa; zhigwa
- Aabajichigaadeg gete-gikendaasowin (TEK) gaa-ijigaadeg aaniin gechiwaag ge-izhisegiban, gaa-ondaadizing dago gaye gechiwaag izhitwaawin giishpin miikanaakeng imaa.

Gaa-ishkwaa-ganawaabanjigaadegin ashi bezhig ji-inamongin miikanawan, gaa-ishkwaa-gaganoondwaa nizhing Anishinaabeg (FN) dago gechiwaag imaa gaa-ayaawaad (NAC), SNC-Lavalin ogii-gagiiginaanaawaa' aandi ji-miikanaakeng waabanong nakeya'ii zaaga'iganiing.

### NIIGAN IGO

- Gakina ishkoniing gaa-nishikewiziwaad wijiwindwaa: 15 azaadiwiziibi, Mishibaawitigong, NAC enindwaa, Obaawingaashi, Bunibonibee Omashkiigoog dago NAC (Oxford House), Manto Sipi (God's River). God's Lake, NAC, Garden Hill, St. Theresa Point, Red Sucker Lake, NAC, Wasagamack, Island Lake NAC;
- 16, 513 dashiwag wijiwindwaa (ishkoniing gaa-ayaawaad zhigwa 15 NAC ishkoniing gaa-wiinjigaadegin ishpiming, gaawin dash wiin Omemewiziibiing, Waanibigaaw dago Miskoziibiing);
- Minik Ekwaag: 872 Km – wijiwindwaa giowedinong zhaawanong izhi ishkoniing;
- Ji-ajiichibizong: 80-90 km/h;
- Ji-asiniisikaadeg miikana 8 ako 10 m ji-inigokwadeyaag;\*
- Maamawigindeg: ningoji \$2.7 billion (2010);;
- Niibiwa gechiwaag imaa gaa-ayaawaad giowedinong ogii-andawendaanaawaa' waabanong izhi ningaabii'anong ji-inamong miikana;
- Ningoji igo 80% gaa-gii-gagiiginigaadeg giowedinong miikana ji-inamong daa-aabadanoon biboong gaa-aabadakin miikanawan;
- Gaa-andawenjigaadeg waabanong ningaabii'anong ji-inamong miikana nawach 200 ako 250 km nawach da-dakosin St. Theresa Point gaa-ayaawaad onji
- Abooshke iwe ASR miikana PR 304 onji izhi Omemewiziibiing, gi-onenjigaade ono miikanawan ji:
  - Nawach da-wendaginde ji-aawajigaadegin aabajichiganan aabita eta da-inaginde noongom gaa-inaginde zhigwa 40% dibach nawach da-inaginde aazhawijigaazowaad odaakoziig;
  - 30% dibach nawach bangii da-aabadan waasiganibimide noodining ji-izhaamagasinog, 16,000 tonnes apiitinigwak nawach bangii da-aabadan;
  - Da-manaajichigaade 6.10 million litres waasiganibimide endaswaaki apiich wiin bimaashing gemaa mikwamimiikana aabajichigaade, nawach miikanawan gabeya'ii aabadak; dago
  - Ozhichigaadewan 22,000 awiyag daswaaki ji-anokiiwaapan, ningoji 15,000 awiyag daswaaki ningoding ge-anokiiwindwaaban giishin miikanaakeng gabeya'ii ji-aabadak.

*\*10 m ogijaya'ii ji-inigokwadeyaag giishpin ji-asiniikaadeg gichi-aabadak*



## Gaa-gagiiginigaadeg Aandi Ji-miikanaakeng

Apii gaa-ganawaabandamowaad LATN Study gaa-inindwaa, ogii-maawandoonaawaa', ogii-gagagwejiimaawaa' imaa gaa-ayaanid, mii SNC Lavalin ogii-gagiiginaanaawaa' aandi ji-bimamong gabekana, owe da-izhise:

- 648 km ningaabii'anong izhising miikana nawach da-dakosin giiwedining zhaawanong inamong miikana. Mii imaa da-bakemon owe izhinaagwak "Y" giiwedining Molson zaaga'iganiing. Miikanawan giiwedining izhi waabanong da-izhisinon God's Lake ishkoniganan (Bunibonbee Omashkiigoog, Manto Sipi, dago God's Lake ishkonigan), zhaawanong izhi waabanong Island Lake ishkoniganan (Red Sucker, Garden Hill, Wasagamack dago St. Theresa Point ishkoniganan). Ningaabii'anong gaa-inamong miikana, gaa-dazhiikamowaad onandawendaanaawaa' zhemaag Norway House izhi ji-ozhichigaadeg dago bezhig gabekana Cross Lake naagach ji-ozhichigaadeg.
- Ningoji igo 131 km miikana gabeya'ii ji-aabadak da-ozhichigaade Mishibaawitigong onji izhi Obaawingaashi naawaya'ii Miskoziibiing dago Omemewiziibiing opimeya'ii PR 304 miikana Omemewiziibiing izhi dago gaye ji-inamong Mishibaawitigong wii-bimaashiwaad onji; zhigwa
- Ji-aanikesing miikana PR 304 onji Omemewiziibiing izhi ningoji igo 93 km Azaadwiziibiing izhi.

O'owe ASR bigo apii ji-aabadak miikana gii-gagiiginigaade ono onji:

- **Ishkoniganan ogii-gagiiginaanaawaa** – giiwedining gaa-ayaawaad nawach ogii-andawendaanaawaa' waabanong ningaabii'anong ji-izhisininig miikana zhigwa naawaya'ii dago zhaawanong gaa-ayaawaad ogii-andawendaanaawaa' zhaawanong ji-inamoninig PR 304 miikana onji Omemewiziibiing izhi owe gaa-miikanaakeng
- **Gaa-ayaamagakin wiiji'iwewinan** – nawach idash daa-minose waabanong ningaabii'anong ji-inamong miikana giiwedining onji nawach aaniish besho ayaamagan ge-wiijiwindiban awiya daabishkoo Norway House aakoziwigamig.
- **Aaniin ezhi-wiijiwesemagakin bibooniwi-miikanawan gaa-bimamongin** – ningoji 80% dibach waabanong ningaabii'anong gaa-inamong giiwedining bezhigwan ayaamagan gaa-ayaamagakin miikanawan gemaa bibooniwi-miikanawan. O'owe wiin nawach ginoosin miikana apiich wiin ini gaa-gii-ganawaabanjigaadegin, aabita eta gii-akwaawan. Giishin miikanaakeng imaa bibooniwi-miikanaang nawach daa-minose owe onji:
  - Gaawiin gechiwaag da-migoshkaajichigemagasinon;
  - Daa-minose ji-ozhichigaadegin miikanawan dago aazhoganan; zhigwa
  - Nawach gaye minobizom gaawiin naniizaanasinon nagadenjigaadewan aaniish.

- **Onachigewin** – Nawach daa-wendan gegoon ji-onachigaadegin giishpin aabajichigaadegin bibooniwi-miikanawan gabekana ji-ozhichigaadeg. Nawach daa-minose omaa ono onji:
  - Nagadenjigaadeg enakamigaag dago anaamikamigaag;
  - Nawach wendan aawajigaadegin aabajichiganan
  - Gaawiin daa-migoshkaajichigaadesinon gegoon gechiwaag owe izhichigeng.

Zhigwa miinawaa, aabajichigaadegin bibooniwi-miikanawan, gikenjigaadewan aaniin ezhinaagwak aaniin gaye enakamigaag daa-wiiji'iwese gegoon onachigaadegin imaa aazha aaniish gii-giizhibii'igaade apii gaa-onachigaadegin bibooniwi-miikanawan.

- **Gechiwaag ge-izhisegiban dago ji-migoshkaajichigaadesinog** – Gabeya'ii ji-aabadak miikana bangii da-migoshkaajichigemagan, giishpin dash omaa miikanaakeng nawach da-minose. Daabishkoo:
  - Giishpin aabajichigaadegin bibooniwi-miikanawan apiich wiin bakaan dawaashkada'igeng ningoji bakaan, gaawiin iwe minik da-migoshkaajichigaadesinon noopimiing;
  - Aazha aaniish aanind aazhoganan ani-ayaamaganon bibooniwi-miikanaang, gaawiin memwech oshki-aazhoganan daa-ozhichigaadesinon. Gaawiin da-gagwe-meshkwajichigaadesinon aazhoganan gaa-ayaamagakin imaa ji-migoshkaaji'aasiwindwaa giigooyag.

Gaawiin da-gagwe-migoshkaaji'aasiwag awesiwag daabishkoo adikwag. Aazha gii-ganawaabanjigaade owe imaa Habitat Suitability Index gaa-ijigaadeg. Gii-mikigaade gaa-gii-gagiiginigaadeg aandi ji-miikanaakeng zhaawanong Moose Lake naawaya'ii Stevenson Lake dago Norway House gaawiin daa-aazhogesiim aanind wiin daa-aazhogem bakaan miikanaakeng

Gakina gaa-ganawaabanjigaadegin aandi ji-miikanaakengiban gii-aazhogaadewan ini ji-gagwe-migoshkaajichigaadesinogin abooshke ini Nelson, Echimamish dago Hayes River gakina aaniish aanikesinon Hayes Heritage River System izhi. Weweni ji-dazhiikigaadeg miikanaakeng imaa ji-migoshkaajichigaadesinogin ini ziibiin zhigwa akiin gemaa ayinakamigaag imaa nakeya'ii.

Ono ganawaabanjigaadegin, waabanong ningaabii'anong ji-inamong miikana nawach daa-minose ji-migoshkaajichigemagasinog gechiwaag gaawiin aaniish daa-migoshkaaji'aasiwag adikwag imaa gaa-ayaawaad. Nawach daa-minose apiich wiin 4 waabanong ningaabii'anong apiich wiin giiwedining zhaawanong miikanawan. Apii gaa-onashoweng nitam dago ani-niizhing, ashi bezhig ningoji gii-ganawaabanjigaadewan. Mii dash giiwedining gaa-ayaawaad nawach ningaabii'anong ogii-andawendaanaawaa' apiich wiin zhaawanong. Zhigwa naawaya'ii dago zhaawanong gaa-ayaawaad ogii-andawendaanaawaa' PR 304 miikana ji-inamong Manigotagan izhi Omemewiziibiing miikana.

## Waabanong ningaabii'anong apiich wiin giowedinong zhaawanong miikanawan

Apii gaa-onashoweng nitam dago ani-niizhing, ashi bezhig ningoji gii-ganawaabanjigaadewan. Mii dash giowedinong gaa-ayaawaad nawach ningaabii'anong ogii-andawendaanaawaa' apiich wiin zhaawanong. Zhigwa naawayaa'ii dago zhaawanong gaa-ayaawaad ogii-andawendaanaawaa' PR 304 miikana ji-inamong Manigotagan (PR 304) izhi Omemewiziibiing miikana.

Zagakibii'igaadeg aaniin ekidowaad imaa gaa-ayaawaad, gi-gagiiginigaade owe miikana ono onji:

- **Daa-wendaginde ji-ozhichigaadeg gegoo ajina ningoji ji-izhaang** – nawach daa-dakoosinon miikanawan dago nawach waabanong ningaabii'anong inamong miikana ajina ningoji ji-izhaayan apiich wiin giowedinong zhaawanong inamong. Giishpin owe izhichigeng, daa-wendaginde aawajigaadegin aabajichiganan (Thompson apiich wiin Winnipeg, Cross Lake gemaa Norway House apiich wiin Manigotagan). Nashke, giowedinong zhaawanong inamong miikana St. Theresa Point onji PR 304 miikana izhi jiigaya'ii Manigotagan, awashime 200 ako 250 kim ji-izhaayamban giishpin St. Theresa Point onjiyan apiich wiin apizoyan PR 373 jiigaya'ii Sea Falls Ferry giowedinong Norway House.
- **Gechiwaag akiing ji-migoshkaajichigaadesinog** – waabanong nakegam Lake Winnipeg, niibiwa imaa ayaamagan bemaadakin. Giishpin giowedinong zhaawanong inamong miikana da-aazhosinon akiin ji-migoshkaajichigaadesinogin daabishkoo noopimiing, adikwag dezhiikewaad dago Azaadiikaang Akiikaan abooshke iwe UNESCO World Heritage Site akiikaan gaa-ijigaadeg.
- **Ji-wendag Ji-onachigeng** – giowedinong zhaawanong inamong miikana nawach daa-zanagan gegoo ji-ozhichigaadeg onzaam aaniish asiniikaa, dootooganiwan gaye zhigwa dash waabanong ningaabii'anong inamong nawach niibiwa ayaamaganon ningoji ji-miikanaakeng dago ge-aabadakin miikanaakeng.
- **Nawach Wiiba Daa-giizhichigaade** – Nawach wiiba daa-giizhichigaade miikana giishpin ningaabii'anong ozhichigaadeg apiich wiin zhaawanong.
- **Ji-waawisookaadiwaad Gechiwaag imaa Gaa-ayaawaad** – Giowedinong gaa-ayaawaad Omashkiigoog dago Island Lake/Red Sucker Lake ishkongiganan onandawendaanaawaa' waabanong ningaabii'anong miikana ji-inamong Cross Lake gemaa Norway House izhi naagach Thompson dago Gillam izhi.
- **Daa-memeshkwadoonigem Winnipeg dago Thompson** – Giishpin waabanong ningaabii'anong inamong miikana daa-apizom Winnipeg gemaa Thompson izhi. Giishpin zhaawanong ozhichigaadeg gaawiin giowedinong odaa-gashkitoosiinaawaa' Thompson ji-apizowaad gegoo ji-ondiziwaapan.

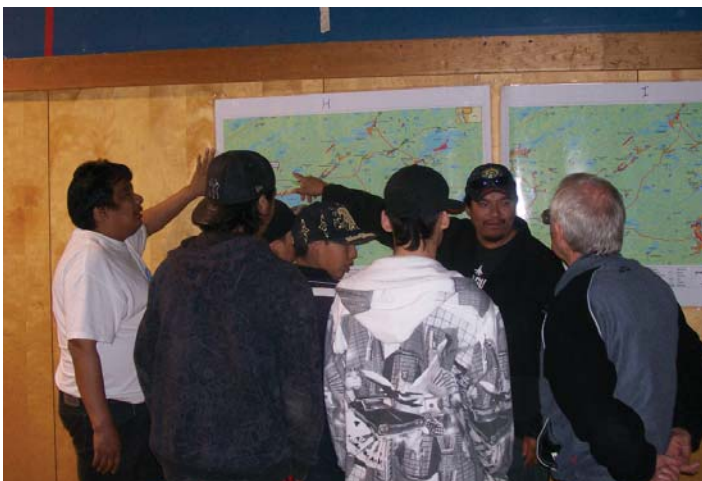


## Maama'oobiwin/Gete-gikendaasowin

- Niizhwaaki Andooshkigewin, Gaa-gaganoonindwaa gechiwaag imaa gaa-ayaawaad, gii-bizindamoog aaniin ayizhichigeng wegonen gaye wiinawaa gaa-inendamowaad. Owe izhichigeng, gii-gikenjigaade aandi wiinawaa nendawendamowaad ji-miikanaakengiban aaniin gaye ge-izhisegiban gechiwaag gaa-ayaawaad, aaniin gaye ge-izhiwebiziwaapan apii ningoji miikanaakeng.

Apii gaa-maama'oobiing, owe gii-izhisemagan

- Imaa Round 1 nitam gaa-maama'oobing March 2009 ako January 2010 gii-izhisemagan. Gaa-andooshkigewaad gii-izhaawag ningoding ako ningo-giizhig. Gakina ishkoniangan gaa-gaganoonindwaa, ono ogii-giizhitoonaawaa':
  - Gii-wiindamaadim aaniin ayizhiseg gaa-andooshkigeng;
  - Gii-zagakibii'igaade aaniin gaa-ikidong;
  - Gii-zagakibii'igaade ji-onji-onashowaadeg.
- Nitam gaa-maama'oobing, waabanong nakegam gaa-ayaawaad dago aanind wendiziwaad imaa onji gii-ayaawag
  - Wabanong Nakaygum Okimawin (WNO) Chiefs, April 30, 2009;
  - Bigo Awiya Ji-izhaad Maama'oobing Winnipeg, June 25, 2009;
  - Manitoba Metis Federation (MMF), April 18, 2009 and December 09, 2009;
  - Manitoba Gichi-ogimaawin Thompson, March 18, 2010
- Aazha gii-zagakibii'igaade gete-gikendaasowin gegaa gakina imaa gechiwaag gaa-oninamaawaad gaa-ganawaabanjigaadeg. Ono genawaabanjigaadegin, ishkoniangan zhigwa oodenaansing gii-onjiiwag gaa-gii-wiiji'iwewaad. I'we zagakibii'igewin da-aabajichigaade apii maadanokaadegin miikanawan daabishkoo aaniin ge-izhi-migoshkaajichigemagakin, aaniin ge-izhi-ondizing zhigwa daga gegoo izhiwebakin izhitwaawinan. Mii owe ji-mikigaadeg aandi ji-miikanaakeng ji-migoshkaajichigemagasinog.



**WEGONENAN GAA-MIKIGAADEG MAAMA'OOBING**

- Ani-niizhing maama'oobing ishkoni-ganing May ako June 2010 gii-onabim ji-dazhinjigaadeg aaniin aandi ji-miikanaakeng aaniin gaye gaa-ikidong. Gii-ginigawibii'igaadewan nitam maama'oobing gaa-ikidong. Neyaab gii-ayezhegiwewag gaa-zagakibii'igewaad ini ishkoni-ganan ningo-giizhig ako. Ono ogii-mikaanaawaa:
  - Gii-waabanda'iwewag aandi endawenjigaadenig miikana, akii-mazina'iganan ogii-aabajitoonaawaa';
  - Ogii-dazhindaanaawaan wegonen ji-ganawaabanjigaadeg aaniin gaye ji-izhi-ondizing dago gaye aaniin ji-izhi-migoshkaajichigesing imaa ge-miikanaakeng; zhidwa
  - Gii-maamiigiwem gaa-zagakibii'igaadeg gete-gikendaasowining ishkoni-ganing onji

Ozhibii'igaademagan omaa mazina'iganing aaniin gaa-ikidong nitam dago niizhing gaa-maama'oobi'iding. Gaa-ishkwaa-zagakibii'igaadeg aaniin gaa-ikidong, wiindamaagem:

- Niibiwa gegoon gii-wiindamawaawag gaa-zagakibii'igewaad abooshke ini zhemaag ji-dazhiikigaadegin;
- Ishkoniganing onji gaa-gii-izhaawaad maama'oobing ogii-andawendaanaawaa' ji-miikanaakeng izhi gichi-miikanawan gaa-ayaamagakin omaa Manitoba;;
- Nawach daa-minosem giishin ozhichigaadegin miikanawan gabeya'ii ji-aabajichigaadegin apiich wiin gegoon ji-maanzhichigemagakin; zhidwa
- Gechiwaag imaa gaa-ayaawaad zhemaag onandawendaanaawaa' ji-maadanokaadenig iwe miikanaakewin.
- Gechiwaag imaa gaa-ayaawaad onandawendaanaawaa' ji-wiijiiwewaad miikanaakeng dago anokiiwinan ji-ondinamowaad abooshke nanaa'ichigaadegin apii giizhichigaadegin. Mii owe ji-anokiiwaad, ji-gikinoo'amawindwaa dago gaye ji-ondiziwaad wiinawaa onji.

**COMMUNITY ENGAGEMENT SCHEDULE**

Ishkonigan	Nitam Maama'oobi'iding	Ani-niizhing Maama'oobi'iding
Hollow Water FN	March 30, 2009	Miinawaa ge-maama'oobi'iding PR 304 izhi Omemewiziibiing ji-dazhinjigaadeg
Bloodvein FN	March 31, 2009	
Berens River FN, NAC	May 5, 2009 July 6, 2009	
Poplar River FN	April 2, 2009 December 2, 2009	June 2, 2010
Little Grand Rapids FN, NAC	May 6, 2009 December 3, 2009	May 31, 2010
Paungassii FN	May 7, 2009 December 3, 2009	June 1, 2010
Pimicikamak Cree Nation (Cross Lake), NAC	July 15, 2009	June 12, 2010
Bunibonibee Cree Nation and NAC (Oxford House)	July 13, 2009	June 11, 2010
Manto Sipi Cree Nation (God's River) FN	April 16, 2009	June 10, 2010
God's Lake FN, NAC	April 17, 2009	June 9, 2010
Garden Hill FN	June 1, 2009	June 7, 2010* June 15, 2010
St. Theresa Point FN	July 14, 2009	June 4, 2010
Red Sucker Lake FN, NAC	January 27, 2010	June 8, 2010
Wasagamack FN	June 2, 2009	June 3, 2010
Island Lake NAC	June 1, 2009	June 8, 2010

FN=Ishkoniganan, NAC=Giiwedonong Ezhi-dibendaagwakin Ishkoniganan

\*Ji-maama'oobiwaad Ogimaakaanag Winnipeg



## Ekidong Ji-ani-izhichigeng:

- Gichi-ogimaawin Manitoba ji-onatoowaapan aaniin ji-izhichigeng ji-naagajichigaadeg aki ani-niigaan ji-dazhiikigaadeg owe ge-miikanaakeng.
- Ji-gaganoonindwaa Anishinaabeg ishkoniyaning imaa ge-miikanaakeng ezhibii'igaadeg onashowewining.
- Ji-gaganoonindwaa Gichi-ogimaawin Canada, Manitoba, Ishkoniganan, Manitoba Metis Federation, Northern Association of Community Councils, zhigwa igiwe wendaadiziwaad ji-gikenjigaadeg aaniin ge-ani-izhi-anokaadeg owe miikana gabeya'ii ji-aabadak.
- Ji-onachigaadegin aaniin ji-izhichigaadegin ji-gikenjigaadeg aaniin ge-izhiwebak gechiwaag imaa ge-miikanaakeng.
- Ji-gikenjigaadeg wegonen niigaan ji-dazhiikigaadeg (ji-minoseg, ji-izhichigaadeg dago ozhichigaadeg) bibooniwi-miikanawan abooshke ge-aazhowewijigemagak dago miinawaa, aazhoganan, bakaan miikanawan gaye ezhibii'igaadeg imaa onaakonigewining ji-ozaaminigesiiing zhooniyyaa gaye.



Doug Peterson, P. Eng  
Vice President, Engineering and Construction

East Side Road Authority  
200-155 Carlton Street  
Winnipeg, MB R3C 3H8

Agamootoon  
Maajinzhamaan

Waabanong Nakegam Winnipeg  
Bimiwizhiwewin Izhichigewin

**AANIIN ENENDAMAN**

(Abooshke enendaman gaa-michaag  
ge-dazhi-miikanaakeng dago gaye  
ge-miikanaakeng waabanong  
nakegam ge-bima'ajigaadegin  
miikanawan)

(Izhinizha'an ezhising)

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Wiindamawishinaam giishpin  
andawendaman giwiinzowin  
ji-gigibii'amaang maajiinizha'igeayaang.  
Giishpin gegoon wiindamawiyaang,  
gaawiin ninga-miigiwesiiimin, omaa  
eta nindizhichigewininaag ninga-  
aabajitoomin. Miigwech.

Wiinzowin:

Ji-izhinizha'amaagoowin:

Gimaagoniganing Giwiinzowin:

Gigiigidowin:

Gidaazhidebii'igesewin:

Gigibii'oshig maajiinizha'aman gegoon:

Eya'  Gaawiin



## Aaniin Ji-izhi-ganoozhiyaang

### MAAMAAGONIGANING

Waabanong Nakegam Gaa-niigaaniiwaad ESRA Inc. Ogi-onatoonaawaa' maagoniganing  
ji-gikendaman aaniin ezhichigeng waabanong ge-miikanaakeng. Omaa gidaa-izhaa [www.eastsideroadauthority.mb.ca](http://www.eastsideroadauthority.mb.ca)

### AANIIN JI-IZHI-GANOOZHIYAANG

Doug Peterson, P. Eng  
Vice President, Engineering and Construction

East Side Road Authority  
200-155 Carlton Street  
Winnipeg, MB R3C 3H8

Giigidowin: 204-945-2366 Fax: 204-948-2462  
Maagoniganing: [Doug.Peterson@gov.mb.ca](mailto:Doug.Peterson@gov.mb.ca)

